

*Résolu:* De souscrire au rapport du surintendant, et de rembourser son dépôt à la "Eugène F. Phillips Electrical Works, Limited".

5.—Soumise et lue la lettre suivante:

(a) De M. J.-A. Beaudry, secrétaire de l'Association Immobilière de Montréal, attirant l'attention de la Commission sur certaines infractions au règlement No. 339, sur la rue Ste-Catherine-Est.

Renvoyée à l'inspecteur des Eaux avec prière de préparer un rapport pour la prochaine assemblée.

6.—Sur proposition de M. l'échevin Robillard,

Attendu que le chef Benoit a présenté au Conseil sa résignation devant prendre effet le 1er janvier prochain, et attendu que le Conseil a accepté ladite résignation,

Il est

*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport recommandant de nommer le chef-adjoint J. Tremblay chef du service des Incendies pour remplacer le chef Benoit qui a résigné, cette nomination ne devant prendre effet que le premier janvier prochain.

L'assemblée s'ajourne alors à mardi, le 24 du courant, à 10 heures a.m.

Z.-S. MELOCHE,

Secrétaire.

## COMMISSION DES MARCHES

*Compte rendu de l'assemblée du 18 novembre*

Sont présents: MM. les échevins Lévy, président, Lamoureux, Turner, Nault, Giroux, Major, Prud'homme.

1.—Conformément aux résolutions adoptées à la dernière assemblée, la Commission prend connaissance des certificats d'enregistrement suivants joints aux actes de société passés entre les personnes suivantes:

MM. St-Pierre & Desnoyers, marché St-Jacques.

MM. Grenier & Cohen, marché St-Laurent.

MM. Johnston, Bessner, Langlois Limitée, marché Bonsecours.

*Résolu:* D'accorder aux personnes plus haut nommées l'autorisation de se constituer en société, et que les baux soient signés en conséquence.

2.—Sont ouvertes les soumissions suivantes pour en être exécutés aux logements actuellement en voie de construction dans le haut de la partie Ouest du marché Bonsecours, savoir:

|                             |       |
|-----------------------------|-------|
| P. Dansereau & Cie. . . . . | \$393 |
| Jos. Chamberland. . . . .   | 495   |
| Jérémie Lefebvre . . . . .  | 764   |

*Résolu:* D'accorder le contrat aux plus bas soumissionnaires, MM. P. Dansereau & Cie, aux prix et conditions spécifiées dans leur soumission, soit \$393.

3.—La Commission prend de nouveau en considération la soumission de la Cie "Canadian Fairbanks", demandant \$799.33 pour l'installation d'une nouvelle balance à bestiaux sur le marché aux petits animaux du nouveau marché public à bestiaux de l'Est, et, après délibération, il est

*Résolu:* Que le contrat soit accordé à ladite Compagnie aux prix et conditions spécifiés dans leur soumission, soit \$799.33 pour l'installation de la balance en question audit marché, sauf autorisation de la Compagnie du Pacifique Canadien.

4.—Soumise et lue une lettre de M. J.-R. Gilliland, surintendant de la Compagnie du Pacifique Canadien, demandant l'autorisation de transporter une des balances de l'ancien marché à bestiaux de l'Est, et de l'installer pour le propre usage de la Compagnie dans le nouveau marché à bestiaux de l'Est, vu que la Ville a le droit de se servir des deux balances déjà installées par ladite Compagnie sur ce dernier marché; et déclarant en outre que les balances actuellement en service au nouveau marché seront inspectées de manière à donner entière satisfaction.

*Résolu:* De référer cette demande à la sous-commission

filled their contract according to specifications, and recommended that their deposit be returned.

*Resolved:* To concur in the report of the superintendent, and that the deposit of the Eugène F. Phillips Electrical Works be returned.

5.—Submitted and read the following letters:

(a) From Mr. J. A. Beaudry, secretary of the Real Estate Association of Montreal, drawing the attention of the Committee to certain infractions of By-Law No 339 on Ste. Catherine street East.

Referred to the Building inspector with instructions to report for next meeting.

6.—On motion of Ald. Robillard,

Whereas chief Benoit has submitted to Council his resignation to take effect January 1st next, and whereas, the Council has accepted the said resignation,

Be it

*Resolved:* That a report be made to Council recommending that deputy-chief J. Tremblay be appointed chief of the Fire department in place of chief Benoit, resigned; the appointment to take effect January 1st next.

The meeting was then adjourned to Tuesday, the 24th instant, at 10 o'clock a.m.

Z. S. MELOCHE,

Secretary.

## MARKET COMMITTEE

*Report of meeting held the 18th of November*

Present: Ald. Lévy, chairman, Lamoureux, Turner, Nault, Major, Prud'homme and Giroux.

1.—In accordance with resolutions adopted at the last meeting, the Committee examined the following registration certificates which are annexed to the deeds passed between the following parties:

Messrs. St-Pierre & Desnoyers, St. James market.

Messrs. Grenier & Cohen, St. Lawrence market.

The Johnston, Bessner, Langlois, Limited, Bonsecours market.

*Resolved:* To grant the above mentioned firms authority to form partnerships and that the leases be signed accordingly.

2.—The following tenders being considered for plastering work in the lodgings which are now in course of execution in the West upper part of Bonsecours market, to wit:

|                            |       |
|----------------------------|-------|
| P. Dansereau & Co. . . . . | \$393 |
| Jos. Chamberland. . . . .  | 495   |
| Jérémie Lefebvre . . . . . | 764   |

*Resolved:* That the contract be awarded to the lowest tenderers Messrs. P. Dansereau & Co., at prices and conditions specified in their tender to wit: \$393.

3.—The Committee again considered the Canadian Fairbanks tender, asking \$799.33 for the installation of a new cattle scale in the Eastern cattle market, and, after deliberation, it was

*Resolved:* That the contract be awarded to said Company, at prices and conditions specified in its said tender, to wit: \$799.33, for the installation of the said scale in said market, subject to the authorization of the Canadian Pacific Ry Co.

4.—Submitted and read a letter from Mr. J. R. Gilliland, superintendent of C. P. R. Co., asking authority to transfer one of the scales from the old Eastern cattle market, and place same for their own use, in the new Eastern cattle market, seeing that the City has the right to use the two scales already placed by the said Company in the latter market; and, furthermore, stating that the two scales presently used at the new market would be inspected so as to give complete satisfaction.

*Resolved:* That the said request be referred to the sub-committee re Eastern cattle market, and that they be au-